

HOTĂRÂRE

REFERITOR LA: aprobarea încheierii unui protocol de colaborare între U.A.T. Municipiul Caracal și Asociación Socio-Cultural Romanati în vederea promovării Proiectului ”Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia”

AVÂND ÎN VEDERE:

- Referatul de aprobare nr. 55122/20.10.2021 al Primarului Municipiului Caracal;
- Raportul de specialitate nr. 55135/20.10.2021 al Serviciului Juridic Contencios, Autoritate Tutelară din cadrul Primăriei Municipiului Caracal;
- Adresa nr. 43/19.09.2021 a Asociación Socio-Cultural Romanati;
- Prevederile art. 173 alin.1 lit. e și alin.7 lit. a din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 129 alin. 2 lit. d și lit. e, art. 139 din O.U.G. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Raportul de avizare al Comisiei pentru activități social-culturale, culte, învățământ, sănătate, sport, familie, protecție și asistență socială a Consiliului local al municipiului Caracal;

În temeiul art. 136 alin. (1) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare

PRIMARUL MUNICIPIULUI CARACAL propune următorul PROIECT DE HOTĂRÂRE

Art. 1. Consiliul local al Municipiului Caracal aprobă încheierea unui protocol de colaborare între U.A.T. Municipiul Caracal și Asociación Socio-Cultural Romanati în vederea promovării Proiectului ”Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia”, conform Anexei parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Consiliul local al Municipiului Caracal împuternicește Primarul Municipiului Caracal, domnul Ion Doldurea, să semneze Protocolul de colaborare.

Art. 3. Direcțiile din cadrul Primăriei municipiului Caracal vor duce la îndeplinire prezenta hotărâre.

Art. 4. Prezenta hotărâre va fi comunicată Instituției Prefectului - Județul Olt, Primarului municipiului Caracal, direcțiilor din cadrul Primăriei municipiului Caracal și Asociación Socio-Cultural Romanati.



AVIZAT
PENTRU LEGALITATE
SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI CARACAL

VIOREL EMIL RĂDESCU

ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL

U.A.T. MUNICIPIUL CARACAL

ROMANATI

Nr..... /.....

Nr..... /.....

PROTOCOL DE COLABORARE

Părți:

Asociación Socio-Cultural Romanati, cu sediul în El Ejido, Almeria, strada Avenida Bulevar de El Ejido, nr.404, 4D, cof fiscal NIF G04892618, telefon +34643631324, e-mail:asociationromanati@gmail.com, reprezentată prin d-l Giani Mircea Florescu în calitate de Președinte,

și

Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Caracal, cu sediul în localitatea Caracal, Str. Piața Victoriei nr.10, Jud.Olt, telefon: 0249511384; 0249511386, fax: 0249517516, prin reprezentant legal Ion Doldurea, având funcția de Primar al Municipiului Caracal, denumită în continuare U.A.T. Municipiul Caracal,

OBIECTIVE GENERALE

Îmbunătățirea gradului de acces la informații și asigurarea contactului cu limba, cultura, spiritualitatea și valorile poporului român pentru membrii comunității românești din Andalucia, precum și sprijinirea procesului de integrare a imigranților de origine română în societatea spaniolă fără a-și uita originile.

Promovarea imaginii României în Spania, a imaginii comunității românești din Andalucia promovare la nivel European a imaginii României, a valorilor comunităților românești din diaspora, precum și întărirea legăturilor dintre România și comunitatea românească din Andalucia, Spania.

Păstrarea identității culturale specifice, promovarea, dezvoltarea și îmbunătățirea imaginii culturii românești în toate formele și aspectele sale, prin folosirea mijloacelor tradiționale de comunicare și organizare a programelor culturale, precum și prin generarea unor idei care să activeze procesele de creație culturală și difuzare a acestora.

OBIECTIVE SPECIFICE

- Susținerea și dezvoltarea Centrului Cultural La Tierra Tracia din El Ejido, Spania.
- Susținerea și dezvoltarea Bibliotecii „El Libro Rumano,, din cadrul Centrului destinată românilor din această regiune.
- Susținerea activităților și evenimentelor educativ-culturale desfășurate în cadrul programelor „Citește românește, gândește românește, trăiește și simte românește,, și „Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia,, inițiate de Asociación Socio-Cultural Romanati din El Ejido, Spania.
- Sprijinirea editării, tipăririi, distribuirii, promovării Ziarului Români în Andalucia - „Frați de grai, frați de trai,, <https://romaniinandalucia.com/>, publicație editată de ASC Romanati, destinată românilor rezidenți în Regiunea Autonomă Andalucia, Spania.

OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

Asociación Socio-Cultural Romanati, se obligă:

- Să inițieze și să desfășoare programe, proiecte și activități socio-culturale conform obiectivelor propuse.
- Să propună și să colaboreze în identificarea de proiecte care să prezinte interes pentru părți.
- Să faciliteze întâlnirea cu cât mai mulți români din Zona Andalucia, cu creatori și scriitori, mediu asociativ, sindical și societatea civilă, alte entități și instituții spaniole.
- Să pună la dispoziție spațiile de expunere, demonstrații, săli pentru conferințe și prezentări de filme documentare sau/și de promovare culturală, economică, civică și turistică a celor două zone implicate în acest proiect atât în mediul online cât și fizic.
- Să mediatizeze U.A.T. Municipiul Caracal și contribuția sa pe toate platformele și mediile sale de comunicare și ale partenerilor săi.

U.A.T. Municipiul Caracal, se obligă:

- Să se implice în desfășurarea programului activităților social-culturale.
- Să asigure numărul de participanți și colaboratori din partea organizației.
- Să mediatizeze desfășurarea activităților prin platformele media ale asociației.
- Să asigure instruirea personalului participant la programe.
- Să mediatizeze programele și proiectele în rândul utilizatorilor săi.
- Să țină legătura cu coordonatorul de program din cadrul organizației.

CLAUZE FINALE:

- Prin natura activităților, U.A.T. Municipiul Caracal, va veni în sprijinul organizației.
- Organizația va răspunde solicitărilor U.A.T. Municipiul Caracal în vederea stabilirii unor acțiuni de interes local, regional, național sau european.
- Formele concrete de sprijinire vor fi stabilite pentru fiecare solicitare în parte, în funcție de situație.
- Pe lângă promovarea reciprocă a acțiunilor, evenimentelor, produselor și serviciilor, echipele celor două organizații vor organiza în colaborare seminarii, conferințe, mese rotunde pe teme convergente cu obiectul lor de activitate.
- Orice diferend se va rezolva pe cale amiabilă.

Prezentul protocol de colaborare a fost încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, semnat și parafat și are valabilitate de la data semnării sale până la 31 decembrie 2021, cu prelungirea automata de câte un an dacă niciuna din părți nu notifică celeilalte părți cererea expresă de încetare a valabilității sale.

ASOCIACIÓN SOCIO-CULTURAL ROMANATI

Președinte
GIANI MIRCEA FLORESCU

U.A.T. MUNICIPIUL CARACAL

Primar
ION DOLDUREA

Secretar General al Municipiului
Viorel Emil RĂDESCU

Direcția Economică
Director Executiv,
Adrian Nicolae IONESCU

REFERAT DE APROBARE

Prin adresa nr. 43/19.09.2021 înregistrată la Consiliul Local Caracal sub nr. 230/22.09.2021, Asociación Socio-Cultural Romanati ne-a propus încheierea unui protocol de colaborare în vederea promovării Proiectului „Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia,, care se va derula în perioada 2021-2022 și va fi realizat în colaborare cu autorități publice locale din Spania precum și alte instituții ale statului spaniol și român.

Asociación Socio-Cultural Romanati este o organizație cu personalitate juridică spaniolă, care a inițiat încă din 2018 proiectele socio-culturale „Citește românește, gândește românește, trăiește și simte românește,, și „Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia,, pentru a veni în întâmpinarea doleanțelor și necesităților rezidenților de origine română care trăiesc, muncesc în Spania sau sunt stabiliți definitiv, români care trăiesc imperios nevoia de a simți, de a vorbi și de a li se vorbi românește, pentru a nu se pierde identitatea culturală și spirituală cu care au venit.

Protocolul de colaborare are la bază îmbunătățirea gradului de acces la informații și asigurarea contactului cu limba, cultura, spiritualitatea și valorile poporului român pentru membrii comunității românești din Andalucia, promovarea imaginii României în Spania, a imaginii comunității românești din Andalucia promovare la nivel European a imaginii României, a valorilor comunităților românești din diaspora, precum și întărirea legăturilor dintre România și comunitatea românească din Andalucia, Spania.

În conformitate cu cele prezentate, propun spre aprobare proiectul de hotărâre referitor la aprobarea încheierii unui protocol de colaborare între U.A.T. Municipiul Caracal și Asociación Socio-Cultural Romanati în vederea promovării Proiectului ”Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia”.



RAPORT DE SPECIALITATE

Prin adresa nr. 43/19.09.2021 înregistrată la Consiliul Local Caracal sub nr. 230/22.09.2021, Asociación Socio-Cultural Romanati ne-a propus încheierea unui protocol de colaborare în vederea promovării Proiectului „Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia,, care se va derula în perioada 2021-2022 și va fi realizat în colaborare cu autorități publice locale din Spania precum și alte instituții ale statului spaniol și român.

Asociación Socio-Cultural Romanati este o organizație cu personalitate juridică spaniolă, care a inițiat încă din 2018 proiectele socio-culturale „Citește românește, gândește românește, trăiește și simte românește,, și „Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia,, pentru a veni în întâmpinarea doleanțelor și necesităților rezidenților de origine română care trăiesc, muncesc în Spania sau sunt stabiliți definitiv, români care trăiesc imperios nevoia de a simți, de a vorbi și de a li se vorbi românește, pentru a nu se pierde identitatea culturală și spirituală cu care au venit.

Proiectele se desfășoară în cadrul Centrului Cultural La Tierra Tracia din El Ejido, Almeria, singurul centru cultural activ din Regiunea Andalucia, Spania, constituit a un centru educațional-cultural și o platformă de expunere a artiștilor și creatorilor români.

Protocolul de colaborare are la bază îmbunătățirea gradului de acces la informații și asigurarea contactului cu limba, cultura, spiritualitatea și valorile poporului român pentru membrii comunității românești din Andalucia, promovarea imaginii României în Spania, a imaginii comunității românești din Andalucia, promovare la nivel European a imaginii României, a valorilor comunităților românești din diaspora, precum și întărirea legăturilor dintre România și comunitatea românească din Andalucia, Spania, păstrarea identității culturale specifice, promovarea, dezvoltarea și îmbunătățirea imaginii culturii românești în toate formele și aspectele sale, prin folosirea mijloacelor tradiționale de comunicare și organizare a programelor culturale, precum și prin generarea unor idei care să activeze procesele de creație culturală și difuzare a acestora.

Potrivit prevederilor art.129 alin.1 și alin.2 lit e din OUG nr.57/2019 privind Codul Administrativ Consiliul Local are inițiativa și hotaraste, în condițiile legii, în toate problemele de interes local exercitând atribuții privind cooperarea interinstitucională pe plan intern și extern.

Față de cele prezentate, considerăm că, sunt îndeplinite condițiile legale de formă și conținut, drept pentru care propunem analizarea și adoptarea proiectului de hotărâre referitor la aprobarea încheierii unui protocol de colaborare între U.A.T. Municipiul Caracal Asociación Socio-Cultural Romanati în vederea promovării Proiectului ”Cultura populară și meșteșugurile tradiționale – punți de legătură pentru românii din Andalucia”.

SERVICIUL JURIDIC CONTENCIOS,
AUTORITATE TUTELARĂ
ȘEF SERVICIU,

Raluca Mihaela Popescu